

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1941)

Heft: 6-7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ZERMATT

1620 Meter über Meer

Zermatt, das prächtige Wander- und Erholungsgebiet am Fusse des Matterhorns und des Gornergrates, hält seine Tore in gewohnter Weise geöffnet. Tal, Berg und Dorf verkörpern einmalig den Begriff des glanzvollen Reise- und Ferienzieles der Alpen. Das vielbewunderte Schönwetterklima des Wallis verleiht der hochalpinen Zone von Zermatt ihre besonders angenehmen und erholungskräftigen Eigenschaften. Das gastliche Dorf gruppirt diesen Sommer 35 Hotels und Pensionen mit 2000 Betten. Pensionspreis ab Fr. 7.75 pro Tag; Wochenarrangements ab Fr. 62.- alles inbegriffen + Zermatter Ferien sind wohlende Ferien; jedermann wird das spüren!

Prospekte usw. durch die Reisebüros, durch die nacherwähnten Hotels und durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

*

Zermatt et le Gornergrat: un incomparable itinéraire et l'endroit rêvé des vacances heureuses; un pays merveilleux pour tous ceux qui recherchent repos, détente, santé dans un cadre alpestre de grande renommée. Le pittoresque village de Zermatt même compte cette saison 35 hôtels et pensions avec 2000 lits, situés entre 1620 et 3100 mètres d'altitude. Prix de pension à partir de fr. 7.75 par jour; séjour forfaitaire d'une semaine à partir de fr. 62., tout compris. Ne cherchez pas davantage et venez à Zermatt, cet été.

Prospectus, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels et Pensions ci-après et le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

*

Das Ferienabonnement 1941 der Schweizerischen Transportanstalten hat zum Ziel, Ferienreisen auf grössere Entfernung zu erleichtern; der Inhaber kann unter anderm damit zur halben Taxe nach seinem Ferienort fahren (siehe diesbezügl. Spezialprospekt).

L'abonnement de vacances 1941 des entreprises suisses de transport - moyen idéal pour réaliser à bon compte les plus belles excursions du pays - donne droit, entre autres avantages, au voyage à demi-tarif jusqu'à son lieu de séjour (consulter le prospectus spécial édité à ce sujet).

Hotels und Pensionen / Hôtels et Pensions Sommer — Eté 1941:

Mont-Cervin, Victoria, Mont-Rose, Des Alpes, Riffelalp, Zermatterhof, Riffelberg, Kulmhotel Gornergrat, Findelengletscher, Schweizerhof, National-Terminus, Bellevue, Post, Gornergrat (in Zermatt), Dom, Sonne, Weisshorn, Morgenrot, Matterhornblick, Perren, Sporthotel Graven, Rothorn, Alpina, Du Parc, Julen, Mischa, Breithorn, Alpenblick, Waldesruhe, Walliserhof, Touristenhaus Fluhalp, Gabelhorn, Chalet Lehner, Gornergorge, Edelweiss.

Besuchen Sie uns

Luzern

Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restaurierung nach der Karte Zimmer v. Fr. 4.50 an
Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24821
Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben

REBER

Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

Genf

Florissant 11

p 8347 x

Hôtel de la Résidence

Ständig warmes Wasser
von elektrischem Boiler

Grosser Privat-Autopark. Zimmer ab Fr. 5.-
Pension ab Fr. 11.- Arrangement für Familien

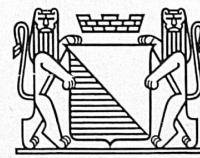
Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar
Ausstellungszimmer, Sitzungskäle
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette
Zimmer mit fl. Wasser u. Telefon ab Fr. 6.-

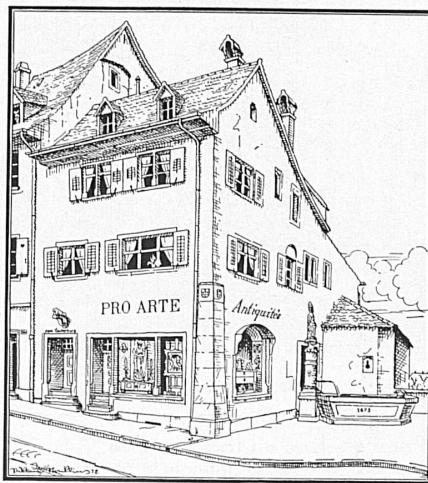
Kunstgewerbemuseum
Zürich Ausstellung



ASIATISCHE KUNST

aus Schweiz. Sammlungen
18. Mai bis 24. August 1941

Offen 10-12 und 14-18 Uhr, Mittwoch bis 21 Uhr, Sonntags
bis 17 Uhr. Montags geschlossen. Eintritt 1 Fr. Mittwoch-
nachmittag, Samstagnachmittag und Sonntag frei.



«Zum Laufenburg», Blumenrain Nr. 24, Nähe Hotel Drei Könige
Leitung: Dr. J. Coulin Telephon Nr. 21579

Gemälde Antiquitäten Möbel

Luzern

Hotel Diana

modernes, gepflegtes Haus

Ruhig gelegen am Englischen Garten, nahe dem Bahnhof und den Dampfbooten. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Auch Zimmer mit Bad usw. Einzelzimmer von Fr. 5.- an, Doppelzimmer von Fr. 9.- an. Pension von Fr. 11.50 an. Restaurierung zu jeder Tageszeit. Telefon 21635

J. Müller, Prop.

Olten

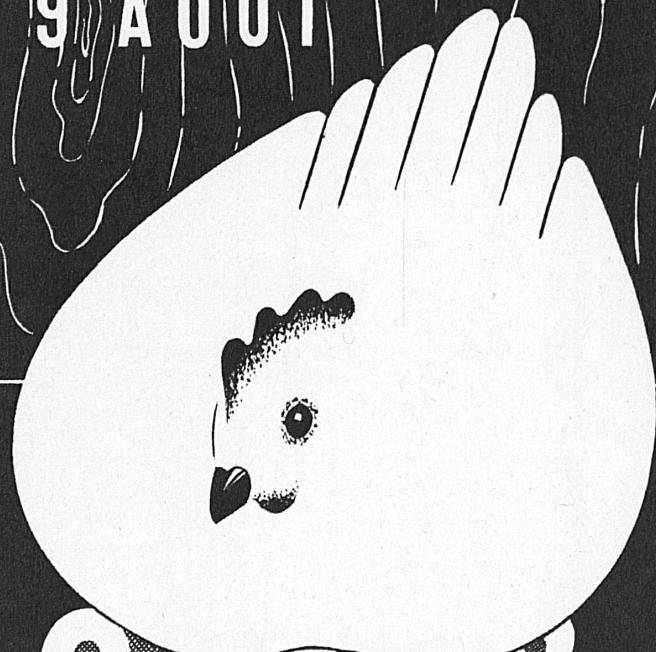
HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Centralist gelegen, 1 Minute vom Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fließendem Wasser und Staatstelephon, von Fr. 4.- an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller.

E. N. Caviezeli-Hirt, Besitzer
früher Hotel Schweizerhof Olten



PROCHAINE GOUVEE
LE 9 AOUT



64928 LOTS

LOTERIE ROMANDE
AU PROFIT DES ŒUVRES DE SECOURS ET D'UTILITÉ PUBLIQUE

TIRAGE A NYON

Le billet Fr. 5.—

Le 1/5 Fr. 1.—

Les billets sont en vente auprès de tous nos dépositaires officiels et de nos secrétariats cantonaux:

Lausanne	Place Bel-Air, 4	Téléphone 3 21 36-37	Chèques postaux II 7500
Fribourg	Bd de Pérolles, 3	Téléphone 1612	Chèques postaux Ila 1600
Sion	Avenue de la Gare	Téléphone 2 17 27	Chèques postaux Ilc 1800
Neuchâtel	Faubourg du Lac, 2	Téléphone 5 28 00	Chèques postaux IV 2002
Genève	Passage du Terraillet, 20	Téléphone 5 46 00	Chèques postaux I 222

Au minimum 2 billets gagnants par pochette de 10



Aufs neue werden Ferienwünsche wach!

In tausend und tausend Fällen wird Seva 16 sie erfüllen. Bedenken Sie: Seva 16 bietet - ausser dem bekannt prächtigen Trefferplan mit 21370 Treffern im Gesamtwerte von Fr. 525 000.-

10 Ferien-Zugabetreffer à Fr. 500.- „drüber-y“!

Nehmen Sie doch gerade mit einigen Freunden eine der so beliebten **10-Los-Serien** - jede davon enthält mindestens einen sicheren Treffer (Haupttreffer Fr. 60 000) und 9 übrige Chancen!

Wer ein Seva-Los kauft, versucht nicht bloss sein eigenes Glück, sorgt vielmehr auch für die Arbeitslosen und für unsere **minderbemittelten Soldaten**.

Die Ziehung findet am 5. Juli statt - sie steht also unmittelbar bevor. **Beeilen Sie sich also!**

1 Los Fr. 5. - (10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck **III 10026**. Adresse: SEVA-Lotterie, Marktgasse 28, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch bei den bernischen Banken sowie Privatbahnstationen erhältlich.